

**GOALS AND CRITERIA
FOR THE NETWORK OF SCHOOLS
OF THE RELIGIOUS
OF THE SACRED HEART OF MARY**

September 2005

PREAMBLE

The Institute of the Religious of the Sacred Heart of Mary (RSHM) was founded in Béziers, France, in 1849, by Ven. Père Pierre Jean Antoine Gailhac and Mère St. Jean Cure Pelissier. From its very foundation, the first religious community was drawn to the educational apostolate.

Since that time, the Sisters have been engaged in the ministry of education in sixteen countries on four continents. In the late nineteenth century, the first schools were established in the United States.

While the education of the whole person is the general aim of all schools, Sacred Heart of Mary schools are committed to the attainment of this goal through a deep believe in God who calls each person to fullness of life.

The mission of the Religious of the Sacred Heart of Mary has been articulated as:

“To know and love God.
To make God known and loved.
To proclaim that Jesus Christ
has come in order
that all may have life.”

(RSHM Constitutions #7)

This mission finds expression in the following Goals and Criteria by which an educational institution is identified as belonging to the RSHM network. These goals are implemented within a school community which is composed of Board of Trustees, Board of Regents, Administrators, Faculty, Staff, Parents, Students, Graduates, and Former Students.

The human family is awakening to an urgent call to justice and preservation of life on planet earth. The history and spirit of the Religious of the Sacred Heart of Mary resonate with this call.

Trusting in God's abundant love we will hold fast to our faith vision:

THAT ALL MAY HAVE LIFE AND HAVE IT TO THE FULL.

Internationality is a gift from our origins...Today, Religious of the Sacred Heart of Mary are located in

Brazil	Mozambique
England	Portugal
France	Scotland
Ireland	United States of America
Italy	Wales
Mali	Zambia
Mexico	Zimbabwe

PREFAZIONE

L'Istituto delle Religiose del Sacro Cuore di Maria, (RSCM) fu fondato a Béziers in Francia nel 1849 dal Venerabile Père Pierre Jean Antoine Gailhac e Mère St. Jean Cure Pelissier. Sin dalla sua fondazione la prima comunità religiosa si è occupata nel suo apostolato educativo.

Da allora, le Suore hanno provveduto ad istruire ragazzi in sedici paesi in quattro continenti. Negli ultimi anni del Novecento, sono state istituite le prime scuole negli Stati Uniti.

Non solo le scuole del Sacro Cuore di Maria si occupano dell'istruzione per un armonioso sviluppo della persona, ma il loro obiettivo principale è quello di raggiungere questo sviluppo attraverso una profonda fede in Dio che chiama ogni persona alla realizzazione completa di vita.

La missione per le Religiose del Sacro Cuore di Maria trova compimento in questa maniera:

Conoscere Dio ed amarlo;
Fare conoscere Dio e farlo amare;
Proclamare che Gesù Cristo
è venuto
per darci la vita.

(RSCM Costituzione #7)

Questa missione trova il suo compimento nel seguire i seguenti Obiettivi e Criteri attraverso cui l'Ordine RSCM incarna il suo impegno di istituzione educativa, culturale e spirituale. Questi obiettivi sono sostenuti con lo sforzo congiunto della comunità scolastica composta dal Board of Trustees, Board of Regents, Amministrazione, Staff, Genitori, Studenti, presenti e passati.

L'umanità tutta sente un urgente bisogno di giustizia e di coinvolgimento per preservare la vita sulla terra. Nella storia e nello spirito delle Religiose del Sacro Cuore di Maria riecheggia profondamente questa esigenza.

Confidando nell'immenso amore di Dio manterremo saldo nella nostra fede, il nostro sogno: **CHE TUTTI POSSANO AVERE VITA PIENA E COMPLETA.**

L'internazionalità è un dono che ha segnato la nostra fondazione. Oggi le Religiose del Sacro Cuore di Maria si trovano in:

Brasile	Messico
Francia	Mozambico
Galles	Portogallo
Inghilterra	Scozia
Irlanda	Stati Uniti
Italia	Zambia
Mali	Zimbabwe

RSHM MISSION STATEMENT

“THAT ALL MAY HAVE LIFE”

We, the Religious of the Sacred Heart of Mary, an international apostolic institute of women religious, are called to share in the life-giving missions of Jesus Christ.

The challenge of the gospel and the spirit of faith and zeal which marked our founders, Jean Gailhac and Mère St. Jean, and our founding sisters, urge us to respond to the needs of our time and to work with others in action for evangelical justice. Sent to promote the life and dignity of all our sisters and brothers, at this time we place ourselves and our resources at the service of those who are most in need of justice, enabling the powerless, the deprived, the marginalized, the voiceless to work effectively for their own development and liberation.

We are called to be community, to know and celebrate God’s love for us and to make that love known to others. As we become more deeply inserted in the realities of the Church and the world, we use our individual and corporate talents to work creatively in diverse ministries for the promotion of justice.

Mary is our model as we seek to be open to the Spirit, to center our lives in Jesus Christ, to be women of prayer and compassion, and to give authentic and joyful witness to the values of the gospel wherever we are.

(Ratified by the General Chapter, Rome, 1990)

DICHIARAZIONE DI MISSIONE

“CHE TUTTI POSSANO AVERE LA VITA”

Noi, Religiose del Sacro Cuore di Maria, un istituto internazionale apostolico, siamo chiamate a condividere la missione di Gesù Cristo. La sfida del Vangelo, lo spirito di fede e di zelo che ha caratterizzato Père Jean Gailhac e Mère St. Jean e le nostre prime suore, ci spinge a rispondere ai bisogni del nostro tempo impegnandoci attivamente a collaborare con gli altri nel servizio della giustizia evangelica. Mandate per promuovere la vita e la dignità di tutti i nostri fratelli e delle nostre sorelle, svegliamo oggi di mettere la nostra persona e le nostre risorse al servizio di coloro che hanno più bisogno di giustizia, ci sforziamo di sviluppare negli esclusi, nei senza potere, nei senza diritto, e nei senza voce, la capacità di lavorare in modo efficiente per il loro sviluppo e per la loro liberazione.

Siamo chiamate ad essere una comunità, a conoscere e celebrare l'amore di Dio per noi ed a fare conoscere quest'amore agli altri. Inserendoci sempre di più nella realtà della Chiesa e del mondo, ci serviamo del nostro talento individuale e collettivo per lavorare con creatività nei nostri vari ministeri per la promozione della giustizia. Maria è il nostro modello mentre cerchiamo di aprirci allo Spirito, di impennare la nostra vita su Gesù Cristo, di divenire donne di preghiera e di compassione, capaci di dare testimonianza gioiosa ed autentica dei valori del Vangelo in qualsiasi parte del mondo.

(Ratificato dal Capitolo Generale, Roma, 1990).

GOALS

A Marymount School is a community that commits itself:

1. To foster a personal relationship with God.
2. To create unity through diversity.
3. To instill a life-long love of learning.
4. To encourage and affirm personal growth.
5. To awaken a consciousness of social justice.
6. To fulfill the RSHM mission – “That all may have life”.

Jn 10:10

OBIETTIVI

Una scuola Marymount è una comunità che si impegna a:

1. Promuovere un rapporto personale con un Dio che ci ama.
2. Creare unità nella diversità.
3. Educare ad un inesauribile amore per l'apprendimento.
4. Incoraggiare e consolidare una crescita personale.
5. Risvegliare una coscienza di giustizia sociale.
6. Adempiere alla missione delle RSHM "*Che tutti abbiano vita*".

Jn 10:10

GOAL 1

To foster a personal relationship with God.

Criteria

As a school community:

1. We make God known and loved through Christian living rooted in Gospel values.
2. We welcome and respect the diverse religions of the world.
3. We empower each individual to understand, live and bear witness to her or his faith, in a respectful awareness of others' beliefs.
4. We promote personal and communal prayer and reflection through liturgies, multi-faith services and retreats.
5. We encourage sacramental preparation and active participation in worship.
6. We explore in our religious education program the relationship of humanity to God, through the study of Scriptures, history, traditions, spirituality, and ethical systems.
7. We participate in the life of the local Catholic church and pursue positive relationships with the wider community.

OBBIETTIVO 1

Criteri

Promuovere un rapporto personale con un Dio che ci ama

Come comunità scolastica ci impegniamo a:

1. Far conoscere ed amare Dio attraverso l'esempio cristiano fondato sui valori del Vangelo.
2. Accogliere e rispettare tutte le diverse religioni del mondo.
3. Rendere capace ciascun membro della comunità di comprendere, vivere ed essere testimone della propria fede, nel pieno rispetto dei credo altrui.
4. Incoraggiare, alla preghiera personale e comunitaria e alla riflessione mediante liturgia, funzioni multi religiose e ritiri.
5. Invitare alla preparazione ai sacramenti e a un'attiva partecipazione alla preghiera.
6. Approfondire nell'istruzione religiosa il rapporto tra gli uomini e Dio, attraverso lo studio delle Scritture, della storia, delle tradizioni, dei valori etici e della spiritualità.
7. Partecipare alla vita della Chiesa locale e promuovere un contatto costruttivo con una comunità più estesa.

GOAL 2

To create unity through diversity

Criteria

As a school community:

1. We create an atmosphere of respect; forgiveness, openness and joy.
2. We cherish each of our members and are sensitive to the diverse talents, abilities and needs of each one.
3. We nurture positive and co-operative working relationships among and between students, parents, administration, faculty and staff.
4. We celebrate and share our diverse cultures and national traditions to enhance international understanding.
5. We foster an appreciation for the culture and customs of the country in which we live.
6. We maintain positive relationships with other schools and educational organizations.

OBBIETTIVO 2

Creare unità nella diversità

Criteria

Come comunità scolastica ci impegniamo a:

1. Creare un'atmosfera di rispetto, di perdono, di apertura e di gioia.
2. Prenderci cura di ciascun membro della comunità ed essere attenti ai talenti e alle capacità di ognuno.
3. Incoraggiare costruttivi rapporti di collaborazione tra studenti, genitori e staff.
4. Apprezzare e condividere le diverse culture e le tradizioni nazionali per migliorare la comprensione del mondo.
5. Promuovere il rispetto e l'amore per la cultura e i costumi del paese in cui è situata la nostra scuola.
6. Mantenere rapporti di collaborazione con altre scuole e organizzazioni educative.

GOAL 3

To instill a life-long love of learning.

Criteria

As a school community:

1. We provide an educational program of the highest standard that recognizes and develops each individual's potential in a stimulating environment.
2. We ensure balanced intellectual growth through an integrated curriculum.
3. We educate our students to communicate clearly, live co-operatively and function effectively in a global and technological society.
4. We develop an informed awareness of beauty in the universe.
5. We enable students to study and research independently, to think critically, to reflect wisely and to have informed opinions.
6. We maintain a high level of professional development.

OBBIETTIVO 3

Educare ad un inesauribile amore per l'apprendimento

Criteri

Come comunità scolastica ci impegniamo a:

1. Offrire, in un ambiente stimolante, un progetto educativo di alto livello che riconosca e sviluppi le potenzialità di ogni individuo.
2. Assicurare un armonioso sviluppo intellettuale attraverso un programma didattico completo.
3. Educare gli studenti a comunicare con chiarezza, ad essere pronti a collaborare e ad operare concretamente nella moderna società tecnologica.
4. Educare ad apprezzare la bellezza nell'arte e nella natura.
5. Incoraggiare gli alunni a studiare e ad approfondire autonomamente, a pensare criticamente, a riflettere con saggezza e a farsi delle opinioni senza pregiudizi.
6. Mantenere un alto livello di formazione professionale del corpo docente e non docente.

GOAL 4

To encourage and affirm personal growth.

Criteria

As a school community:

1. We are dedicated to the harmonious growth of the whole person through each individual's physical, emotional, intellectual, social, moral and spiritual development.
2. We conduct our relationships according to the principles of honesty, compassion, truthfulness and mutual respect.
3. We promote a high standard of self-discipline and instill a deep sense of personal responsibility.
4. We provide opportunities to develop skills for effective decision making and leadership.
5. We cultivate growth in self-knowledge and self-esteem.
6. We encourage appropriate independent action and effective participation in the community.
7. We promote a positive and responsible attitude toward physical and mental well-being.

OBBIETTIVO 4

Incoraggiare e consolidare una crescita personale

Criteri

Come comunità scolastica ci impegniamo a:

1. Assicurare una crescita armoniosa dell'individuo, attraverso il suo sviluppo fisico, emotivo, intellettuale, sociale, morale e spirituale.
2. Basare tutti i rapporti sui principi di onestà, di verità e di rispetto reciproco.
3. Incoraggiare ad un alto livello di auto disciplina e a un profondo senso di responsabilità nei confronti della comunità.
4. Offrire opportunità per sviluppare le qualità di leadership e le capacità decisionali.
5. Guidare la crescita di ciascuno nell'auto stima e nella fiducia in se stessi.
6. Incoraggiare ad agire autonomamente e a partecipare effettivamente alla vita della comunità.
7. Promuovere comportamenti costruttivi ed efficaci in vista del benessere fisico e psicologico.

GOAL 5

To awaken a consciousness of social justice

Criteria

As a school community:

1. We respect the sacredness of life and recognize the kinship of all people as God's children.
2. We integrate social justice and human rights issues into the curriculum.
3. We actively and compassionately respond to the needs of others especially the powerless, the deprived and the marginalized.
4. We are committed to an active social service program.
5. We promote awareness of the interdependence and unity of all life.

OBBIETTIVO 5

Risvegliare una coscienza di giustizia sociale

Criteri

Come comunità scolastica ci impegniamo a:

1. Rispettare la sacralità della vita e riconoscere la fraternità che lega tutti gli esseri umani in quanti figli di Dio.
2. Rendere la giustizia sociale e i diritti umani parte integrante degli obiettivi del programma didattico.
3. Rispondere con sollecitudine e amorevole attenzione ai bisogni degli altri, con particolare riguardo agli emarginati e a coloro che non hanno voce, ne' beni, ne' diritti.
4. Promuovere progetti che riconoscano l'interdipendenza tra i singoli individui e l'ambiente che li circonda.
5. Risvegliare la coscienza alla interdipendenza ed unità della vita.

GOAL 6

To fulfill the mission of the Religious of the Sacred Heart of Mary (RSHM) “That all may have life”

Criteria

As a school community:

1. We share the spirituality, history, and traditions of the Religious of the Sacred Heart of Mary and their Founders.
2. We are attentive to living the distinctive spirit of the RSHM mission, “That all may have life”.
3. We foster and sustain the RSHM spirit through programs in the formation of others for partnership and leadership within the school, a Catholic school, in a multi-faith setting.
4. We continue our partnership with the RSHM ministries in Africa, and support other needs identified by the General Chapter of the Institute.
5. We participate in the network of RSHM schools throughout the world.

OBBIETTIVO 6

Adempiere alla missione delle Religiose del Sacro Cuore di Maria (RSHM) “*Che tutti abbiano vita*”

Criteri

Come comunità scolastica ci impegniamo a:

1. Condividere la spiritualità, la storia e le tradizioni dei loro Fondatori dell'Istituto e delle Religiose del Sacro Cuore di Maria.
2. Mettere in atto nella nostra vita quotidiana lo spirito che caratterizza le Religiose del Sacro Cuore di Maria “*Che tutti abbiano vita*”.
3. Tenere vivo e sostenere lo spirito delle Religiose nella formazione dei laici, per una collaborazione e direzione all'interno della Scuola, intesa come scuola Cattolica particolarmente aperta verso le altre religioni.
4. Proseguire nel cammino di collaborazione con le opere missionarie delle Religiose del Sacro Cuore di Maria in Africa, sostenendole nelle specifiche necessità segnalate dal Capitolo Generale.
5. Partecipare con tutte le scuole delle Religiose del Sacro Cuore di Maria nel mondo.

**For further information please contact:
Per ulteriori informazioni:**

RSHM Provincial Board of Trustees Tel: +1.914.631.8872
Provincial Center Fax: +1.914.631.7803
50 Wilson Park Drive e-mail: roz@rshmeap.org
Tarrytown, NJ 10591-3023 www.rshm.org
USA

Marymount School Tel: +44 .208.949.0571
George Road, Kingston upon Thames Fax: +44 .208.336.2485
Surrey, KT2 7PE e-mail:
 info@marymount.kingston.sch.uk
UK www.marymount.kingston.sch.uk

Marymount School Tel: +33.1.46.24.10.51
72 Boulevard de la Saussaye Fax: +33.1.46.37.07.50
92200 Neuilly e-mail: school@ecole-marymount.fr
France www.ecole-marymount.fr

Marymount International School Tel: +39.06.36.29.101
Via di Villa Lauchli, 180 Fax: +39.06.36.30.17.38
00191 Rome e-mail: marymount@marymountrome.org
Italy www.marymountrome.org

Istituto Marymount
Via Nomentana, 355
00162 Rome
Italy

Tel: +39.06.86.22.571
Fax: +39.06.86.22.57.23
e-mail: info@marymount.it
www.marymount.it

Marymount – New York
1026 Fifth Avenue
New York, NY 10028
USA

Tel: +1.212.744.4486
Fax: +1.212.744.0163
e-mail: don_buckley@marymount.k12.ny.us
www.marymount.k12.ny.us

